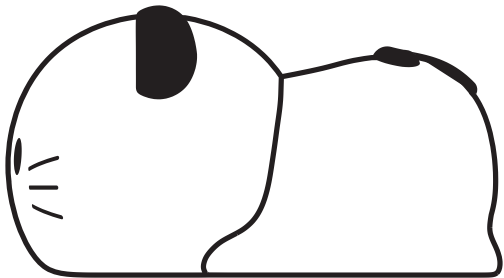




MARY'S

**LAMPKA NOCNA  
LED RGB Z DŹWIĘKIEM  
SŁODKI KOTEK  
INSTRUKCJA OBSŁUGI**





[PL] LAMPKA NOCNA LED RGB Z DŹWIĘKIEM [EN] LED RGB NIGHT LIGHT WITH SOUND [DE] LED-RGB-NACHTLICHT MIT TON [FR] VEILLEUSE LED RGB AVEC SON [ES] LUZ NOCTURNA LED RGB CON SONIDO [IT] LAMPADA NOTTURNA LED RGB CON SUONO [DK] LED RGB NATLAMPE MED LYD [NL] LED RGB NACHTLAMP MET GELUID [SE] LED RGB NATTAMPA MED LJUD [FI] LED RGB YÖVALO ÄÄNELLÄ [NO] LED RGB NATTLYS MED LYD [CZ] LED RGB NOČNÍ LAMPIČKA SE ZVUKEM [SK] LED RGB NOČNÁ LAMPAK S ZVUKOM [HU] LED RGB ÉJJELE LÁMPA HANGGAL [RO] VEIOZĂ LED RGB CU SUNET [GR] ΦΩΤΑΚΙ ΝΥΚΤΟΣ LED RGB ΜΕ ΗΧΟ [MK] LED RGB НОЌНА СВЕТИЛКА СО ЗВУК [SI] LED RGB NOČNA LUČKA Z ZVOKOM [HR] LED RGB NOČNA LAMPA SA ZVUKOM [BG] LED RGB НОЩНА ЛАМПА СЪС ЗВУК [RU/BY] LED RGB НОЧНИК СО ЗВУКОМ [UA] LED RGB НІЧНИК ІЗ ЗВУКОМ [LT] LED RGB NAKTINĖ LEMPA SU GARSU [LV] LED RGB NAKTS LAMPA AR SKAŅU [EE] LED RGB ÖÖLAMP HELIGA

**ECO LIGHT Sp. z o.o.**  
ul. Działkowa 2a, 62-872 Borek, Poland

Made in P.R.C.



**UWAGA! RYZYKO ZADŁAWIENIA**  
Małe części! Nie dla dzieci poniżej 10 roku życia.  
To nie jest zabawka.

**[EN]** WARNING! CHOKING HAZARD Small parts. Not for children under 10 years old. This is not a toy.

**[DE]** WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 10 Jahren geeignet. Dies ist kein Spielzeug.

**[FR]** AVERTISSEMENT ! DANGER D'ÉTRANGLEMENT Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 10 ans. Ce n'est pas un jouet.

**[ES]** ¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE ASFIXIA Pequeñas partes. No apto para menores de 10 años. No es un juguete.

**[IT]** ATTENZIONE! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO Piccole parti. Non adatto ai bambini di età inferiore ai 10 anni. Non è un giocattolo.

**[DK]** ADVARSEL! KVELNINGSGEFAHR Små dele. Ikke egnet til børn under 10 år. Dette er ikke et legetøj.

**[NL]** WAARSCHUWING! VERSTIKKINGSGEVAAR Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder de 10 jaar. Dit is geen speelgoed.

**[SE]** VARNING! KVÄVNINGSLARM Smådelar. Inte för barn under 10 år. Detta är inte en leksak.

**[FJ]** HÄLYTYS! TUKAHDUTUSVAARA Pieniä osia. Ei alle 10-vuotiaille. Tämä ei ole lelu.

**[NO]** ADVARSEL! KVELNINGSFARE Små deler. Ikke for barn under 10 år. Dette er ikke et leketøy.

**[CZ]** UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ Malé části. Není určeno pro děti do 10 let. Není to hračka.

**[SK]** UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA Malé časti. Nie pre deti do 10 rokov. Nie je to hračka.

**[HU]** FIGYELEM! FULLADÁSI VESZÉLY Kisebb részek. 10 év alatti gyermekeknek nem ajánlott. Ez nem játék.

**[RO/MD]** ATENȚIE! PERICOL DE SUFOCARE Piese mici. Nu este destinat copiilor sub 10 ani. Nu este un jucărie.

**[GR]** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ Μικρά μέρη. Δεν προορίζεται για παιδιά κάτω των 10 ετών. Δεν είναι παιχνίδι.

**[MK]** ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! РИЗИК ОД ГЛАВОК Малки делови. Не е за деца под 10 години. Ова не е играчка.

**[SI]** OPOZORILO! NEVARNOST ZADAHOVANJA Majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od 10 let. To ni igračka.

**[RS/HR]** UPOZORENJE! OPASNOST OD GUŠENJA Male delove. Nije za decu mlađu od 10 godina. Ovo nije igračka.

**[BG]** ВНИМАНИЕ! РИСК ОТ ЗАДУШВАНЕ Малки части. Не е подходящо за деца под 10 години. Това не е играчка.

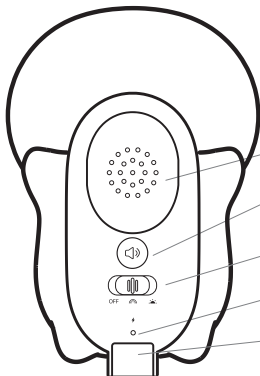
**[RU/BY]** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ ЗАДУШЕНИЯ Малые детали. Не предназначено для детей младше 10 лет. Это не игрушка.

**[UA]** УВАГА! РИЗИК ЗАДУШЕННЯ Маленькі деталі. Не для дітей до 10 років. Це не іграшка.

**[LT]** ĮSPĖJIMAS! UŽSPRŪSTI GRĖSMĖ Maži dalys. Netinka vaikams iki 10 metų. Tai nėra žaislas.

**[LV]** BRĪDINĀJUMS! NOSLĪKSIMAS RISKS Mazas daļas. Nav paredzēts bērniem līdz 10 gadiem. Tas nav rotaļlieta.

**[EE]** HOIATUS! TUKSUMISE OHT Väikesed osad. Mitte alla 10-aastastele lastele. See ei ole mänguasi.



(1) Głośnik

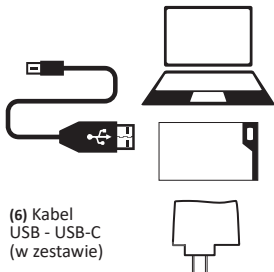
(2) Ustawienie czasu/ sygnał dźwiękowy

(3) Tryby: OFF/RGB/światło białe

(4) Wskaźnik ładowania/  
Lampka kontrolna

(5) USB-C - port ładowania

## Ładowanie



(6) Kabel  
USB - USB-C  
(w zestawie)

Produkt posiada wbudowany akumulator. Używaj ładowarki DC5V 1A lub portu USB w komputerze do ładowania produktu. Wskaźnik ładowania **(4)** zapala się podczas ładowania i gaśnie po pełnym naładowaniu.

## (2) Sygnał dźwiękowy/ Ustawienie czasu

### Sygnał dźwiękowy

Po włączeniu produktu naciśnij i przytrzymaj przycisk z ikoną głośnika **(2)**, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk. Stuknięcie produktu spowoduje odtworzenie dźwięku.

### Ustawienie czasu

Gdy lampka świeci, dwukrotnie naciśnij przycisk z ikoną głośnika **(2)** - zaświeci się **(4)** lampka kontrolna i rozlegnie się dźwięk informujący, że światło jest ustawione na automatyczne wyłączenie po 15 minutach. Ponownie kliknij dwukrotnie przycisk, aby anulować ustawienie timera; lampka kontrolna zgaśnie, wskazując, że timer został anulowany.

## (3) Tryby

### OFF - Wyłączanie

Naładuj produkt do pełna przed pierwszym użyciem. Ustaw suwak w pozycji OFF, jeśli chcesz wyłączyć światło. Przesuń na środek lub w prawo, jeśli chcesz je włączyć.



### Tryb RGB

Przesuń suwak na środek - nad ikonę tęczy, jeśli chcesz włączyć światło kolorowe. Automatycznie włączy się cykliczna zmiana kolorów. Puknij Kotka by samodzielnie zmieniać kolory.



## Tryb światła białego

Przesuń suwak maksymalnie w prawo - nad ikonę słońeczka, jeśli chcesz włączyć światło białe. Puknij lampkę by zmienić jasność (3 poziomy).



## Parametry produktu

**Nazwa produktu: SŁODKI KOTEK LAMPKA NOCNA LED RGB  
Z DŹWIĘKIEM**

**Symbol: MW61486**

**Kolor produktu: Biały**

**Napięcie znamionowe: DC5V**

**Moc: 1.5W**

**Barwa światła: 3000K + RGB**

**Pojemność akumulatora: Lithium-ionBattery, HH18650,  
3.7V/1200mAh/4.44Wh**

**Czas ładowania: 4h**

**Czas pracy: 6-24h**

**Waga: 157g**

**Materiał: ABS+HIPS+Silikon**

**Wymiary: 128x91x70 mm**

## **UWAGA!**

- Naładuj produkt do pełna przed pierwszym użyciem lub po długim czasie nieużywania.
  - Produkt nie powinien być umieszczany pod kątem większym niż 6°.
  - Nie używaj produktu w środowisku o wysokiej temperaturze lub wysokiej wilgotności.
  - Trzymaj produkt z dala od wody.
  - Produkt posiada wbudowany akumulator.
  - Nie rozkręcaj, nie naprawiaj, nie modyfikuj produktu na własną rękę.
  - Źródło światła w produkcie jest niewymienialne.
  - Produkt służy wyłącznie do dekoracji i nie nadaje się do długotrwałego oświetlania pomieszczeń.
  - Nie zwiżać ciasno przewodu (ryzyko przerwania przewodu).
- Nie używać gdy widoczne jest uszkodzenie przewodu lub izolacji.  
W przypadku uszkodzenia przewodu lub izolacji produkt nie nadaje się do użytku. Nie przecinać, nie przedłużać ani nie skracać przewodu.
- Do ładowania produktu używaj ładowarki-USB przynajmniej 1A.

## **[EN] SWEET KITTY**

(1) Speaker, (2) Time setting/ sound signal, (3) Modes: OFF/RGB/white light, (4) Charging indicator/Control light, (5) USB-C - charging port

**CHARGING:** The product has a built-in battery. Use a DC5V 1A charger or a computer USB port to charge the product. The charging indicator (4) lights up while charging and turns off when fully charged. (6) USB - USB-C cable (included)

### **(2) Sound signal/ Time setting**

**Sound signal.** After turning on the product, press and hold the button with the speaker icon (2) to turn the sound on or off. Tapping the product will activate and play the sound.

**Time setting.** When the lamp is on, double-press the button with the speaker icon (2) – the control light (4) will turn on and a sound will indicate that the light is set to turn off automatically after 15 minutes. Double-press the button again to cancel the timer setting; the control light will go out, indicating the timer has been canceled.

### **(3) MODES**

**OFF – Turning off.** Fully charge the product before first use. Set the switch to the OFF position if you want to turn off the light. Move it to the middle or right if you want to turn it on.

**RGB Mode.** Move the switch to the middle – over the rainbow icon if you want to turn on colored light. The color-changing cycle will turn on automatically. Tap the Kitty to manually change the colors.

**White light mode.** Move the switch all the way to the right – over the sun icon if you want to turn on white light. Tap the lamp to change the brightness (3 levels).

### **PRODUCT SPECIFICATIONS**

Product name: SWEET KITTY LED RGB NIGHT LIGHT WITH SOUND

Model: MW61486

Product color: White

Rated voltage: DC5V

Power: 1.5W

Light color: 3000K + RGB

Battery capacity: Lithium-ion Battery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Charging time: 4h

Operating time: 6–24h

Weight: 157g

Material: ABS+HIPS+Silicone

Dimensions: 128x89x73mm

### **NOTE!**

● Fully charge the product before first use or after a long period of disuse.

- The product should not be placed at an angle greater than 6°.
- Do not use the product in high-temperature or high-humidity environments.
- Keep the product away from water.
- The product has a built-in battery.
- Do not disassemble, repair, or modify the product on your own.
- The light source in the product is non-replaceable.
- This product is for decorative purposes only and is not suitable for long-term room lighting.
- Do not tightly coil the cable (risk of wire breakage). Do not use if the cable or insulation is visibly damaged. If the cable or insulation is damaged, the product is not fit for use. Do not cut, extend, or shorten the cable.
- Use a USB charger with at least 1A to charge the product.

## [DE] SÜSSER KATER

(1) Lautsprecher, (2) Zeiteinstellung / Tonsignal, (3) Modi: AUS/RGB/weißes Licht, (4) Ladeanzeige / Kontrollleuchte, (5) USB-C – Ladeanschluss

**AUFLADEN:** Das Produkt verfügt über einen eingebauten Akku. Verwenden Sie ein DC5V 1A-Ladegerät oder einen USB-Anschluss am Computer zum Laden des Produkts. Die Ladeanzeige (4) leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist. (6) USB- zu USB-C-Kabel (im Lieferumfang enthalten)

### (2) Tonsignal / Zeiteinstellung

**Tonsignal.** Nach dem Einschalten des Produkts drücken und halten Sie die Taste mit dem Lautsprechersymbol (2), um den Ton ein- oder auszuschalten. Ein Klopfen auf das Produkt aktiviert und spielt den Ton ab.

**Zeiteinstellung.** Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie zweimal die Taste mit dem Lautsprechersymbol (2) – die Kontrollleuchte (4) leuchtet auf und ein Ton signalisiert, dass das Licht so eingestellt ist, dass es sich nach 15 Minuten automatisch ausschaltet. Drücken Sie die Taste erneut zweimal, um den Timer zu deaktivieren; die Kontrollleuchte erlischt und zeigt an, dass der Timer deaktiviert wurde.

### (3) MODI

**AUS – Ausschalten.** Laden Sie das Produkt vor der ersten Benutzung vollständig auf. Stellen Sie den Schieberegler auf AUS, wenn Sie das Licht ausschalten möchten. Schieben Sie ihn in die Mitte oder nach rechts, um das Licht einzuschalten.

**RGB-Modus.** Schieben Sie den Schieberegler in die Mitte – über das Regensymbol, um das farbige Licht einzuschalten. Die Farben wechseln automatisch. Tippen Sie auf den Kater, um die Farben manuell zu ändern.

**Modus weißes Licht.** Schieben Sie den Schieberegler ganz nach rechts – über das Sonnensymbol, um das weiße Licht einzuschalten. Tippen

Sie auf die Lampe, um die Helligkeit zu ändern (3 Stufen).

## **PRODUKTSPEZIFIKATIONEN**

Produktname: SÜSSER KATER LED-RGB-NACHTLICHT MIT TON

Modellnummer: MW61486

Produktfarbe: Weiß

Nennspannung: DC5V

Leistung: 1,5W

Lichtfarbe: 3000K + RGB

Akkukapazität: Lithium-Ionen-Akku, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Ladezeit: 4h

Betriebszeit: 6–24h

Gewicht: 157g

Material: ABS+HIPS+Silikon

Abmessungen: 128x89x73mm

## **ACHTUNG!**

- Laden Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch oder nach längerer Nichtbenutzung vollständig auf.
- Das Produkt sollte nicht in einem Winkel von mehr als 6° platziert werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hoher Temperatur oder hoher Luftfeuchtigkeit.
- Halten Sie das Produkt von Wasser fern.
- Das Produkt verfügt über einen eingebauten Akku.
- Öffnen, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht selbst.
- Die Lichtquelle in diesem Produkt ist nicht austauschbar.
- Das Produkt dient nur zu Dekorationszwecken und ist nicht für eine dauerhafte Raumbeleuchtung geeignet.
- Wickeln Sie das Kabel nicht zu fest auf (Bruchgefahr). Verwenden Sie es nicht bei sichtbaren Beschädigungen am Kabel oder an der Isolierung. Bei Beschädigungen ist das Produkt nicht mehr verwendbar. Schneiden, verlängern oder kürzen Sie das Kabel nicht.
- Verwenden Sie zum Laden des Produkts ein USB-Ladegerät mit mindestens 1A.

## **[FR] CHATON MIGNON**

(1) Haut-parleur, (2) Réglage de l'heure / signal sonore, (3) Modes : OFF/RGB/ lumière blanche, (4) Indicateur de charge / voyant de contrôle, (5) USB-C – port de charge

**CHARGEMENT** : Le produit dispose d'une batterie intégrée. Utilisez un chargeur DC5V 1A ou un port USB d'ordinateur pour charger le produit. L'indicateur de charge (4) s'allume pendant le chargement et s'éteint une fois la charge complète. (6) Câble USB – USB-C (inclus)

## **(2) SIGNAL SONORE / RÉGLAGE DE L'HEURE**

**SIGNAL SONORE.** Après avoir allumé le produit, appuyez longuement sur le bouton avec l'icône du haut-parleur (2) pour activer ou désactiver le son. Taper sur le produit déclenchera et lira le son.

**RÉGLAGE DE L'HEURE.** Lorsque la lampe est allumée, appuyez deux fois sur le bouton avec l'icône du haut-parleur (2) – le voyant (4) s'allumera et un son retentira, indiquant que la lumière est programmée pour s'éteindre automatiquement après 15 minutes. Appuyez à nouveau deux fois sur le bouton pour annuler la minuterie ; le voyant s'éteindra, indiquant que la minuterie a été désactivée.

### **(3) MODES**

**OFF – Éteindre.** Chargez complètement le produit avant la première utilisation. Placez le curseur sur OFF si vous souhaitez éteindre la lumière. Faites-le glisser au centre ou à droite si vous souhaitez l'allumer.

**MODE RGB.** Faites glisser le curseur au centre – sur l'icône arc-en-ciel – pour activer la lumière colorée. Le changement de couleur cyclique s'activera automatiquement. Tapotez Chaton pour changer manuellement les couleurs.

**Mode lumière blanche.** Faites glisser le curseur complètement vers la droite – sur l'icône soleil – pour activer la lumière blanche. Tapotez la lampe pour ajuster la luminosité (3 niveaux).

### **CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT**

Nom du produit : CHATON MIGNON VEILLEUSE LED RGB AVEC SON

Référence : MW61486

Couleur du produit : Blanc

Tension nominale : DC5V

Puissance : 1,5W

Température de couleur : 3000K + RGB

Capacité de la batterie : Lithium-ionBattery, HH18650,

3.7V/1200mAh/4.44Wh

Temps de charge : 4h

Autonomie : 6–24h

Poids : 157g

Matériaux : ABS+HIPS+Silicone

Dimensions : 128x89x73mm

### **ATTENTION !**

- Chargez complètement le produit avant la première utilisation ou après une longue période sans utilisation.

- Le produit ne doit pas être placé avec une inclinaison supérieure à 6°.

- N'utilisez pas le produit dans un environnement à haute température ou humidité élevée.

- Gardez le produit à l'écart de l'eau.

- Le produit dispose d'une batterie intégrée.

- Ne démontez pas, ne réparez pas, ne modifiez pas le produit vous-même.
- La source lumineuse de ce produit n'est pas remplaçable.
- Ce produit est uniquement décoratif et ne convient pas pour l'éclairage prolongé des pièces.
- Ne pas enrouler étroitement le câble (risque de rupture). Ne pas utiliser si le câble ou l'isolation est endommagé. En cas de dommage, le produit ne doit plus être utilisé. Ne pas couper, rallonger ou raccourcir le câble.
- Utilisez un chargeur USB d'au moins 1A pour charger le produit.

## **[ES] GATITO DULCE**

(1) Altavoz, (2) Configuración de tiempo/señal sonora, (3) Modos: OFF/RGB/luz blanca, (4) Indicador de carga/Luz de control, (5) USB-C - puerto de carga

**CARGA:** El producto tiene una batería incorporada. Usa un cargador DC5V 1A o un puerto USB del ordenador para cargar el producto. El indicador de carga (4) se enciende durante la carga y se apaga cuando está completamente cargado. (6) Cable USB - USB-C (incluido)

## **(2) SEÑAL SONORA / CONFIGURACIÓN DE TIEMPO**

**SEÑAL SONORA.** Después de encender el producto, mantén pulsado el botón con el icono de altavoz (2) para activar o desactivar el sonido. Al tocar el producto, se activará y reproducirá el sonido.

**CONFIGURACIÓN DE TIEMPO.** Cuando la lámpara está encendida, presiona dos veces el botón con el icono del altavoz (2): se encenderá la luz de control (4) y sonará una señal indicando que la luz se apagará automáticamente después de 15 minutos. Presiona dos veces nuevamente para cancelar el temporizador; la luz de control se apagará, indicando que el temporizador ha sido cancelado.

## **(3) MODOS**

**OFF - Apagado.** Carga completamente el producto antes del primer uso. Coloca el interruptor en la posición OFF si deseas apagar la luz. Muévelo al centro o a la derecha si deseas encenderla.

**MODOS RGB.** Desliza el interruptor al centro - sobre el icono del arcoíris, si deseas activar la luz de colores. El cambio de colores se activará automáticamente en ciclo. Toca el Gatito para cambiar los colores manualmente.

**Modo de luz blanca.** Desliza el interruptor completamente a la derecha - sobre el icono del sol, si deseas activar la luz blanca. Toca la lámpara para cambiar el brillo (3 niveles).

## **PARÁMETROS DEL PRODUCTO**

Nombre del producto: GATITO DULCE LUZ NOCTURNA LED RGB CON SONIDO

Símbolo: MW61486

Color del producto: Blanco

Voltaje nominal: DC5V

Potencia: 1.5W

Color de la luz: 3000K + RGB

Capacidad de la batería: Batería de iones de litio, HH18650,  
3.7V/1200mAh/4.44Wh

Tiempo de carga: 4h

Tiempo de funcionamiento: 6-24h

Peso: 157g

Material: ABS+HIPS+Silicona

Dimensiones: 128x89x73mm

### **¡ATENCIÓN!**

- Carga completamente el producto antes del primer uso o después de un largo período sin uso.
- El producto no debe colocarse en un ángulo superior a 6°.
- No utilices el producto en ambientes de alta temperatura o alta humedad.
- Mantén el producto alejado del agua.
- El producto tiene una batería incorporada.
- No desmontes, repares ni modifiques el producto por tu cuenta.
- La fuente de luz del producto no es reemplazable.
- El producto es solo decorativo y no apto para iluminación continua de espacios.
- No enrolles firmemente el cable (riesgo de rotura). No uses el producto si el cable o el aislamiento están dañados. Si hay daños en el cable o aislamiento, el producto no es apto para su uso. No cortes, alargues ni acortes el cable.
- Para cargar el producto, utiliza un cargador USB de al menos 1A.

### **[IT] DOLCE GATTINO**

(1) Altoparlante, (2) Impostazione del tempo / segnale acustico, (3) Modalità: OFF/RGB/luce bianca, (4) Indicatore di carica / Spia di controllo, (5) USB-C - porta di ricarica

**RICARICA:** Il prodotto è dotato di una batteria integrata. Utilizzare un caricatore DC5V 1A o una porta USB del computer per caricare il prodotto. L'indicatore di carica (4) si accende durante la ricarica e si spegne quando la carica è completa. (6) Cavo USB - USB-C (incluso)

### **(2) SEGNALE ACUSTICO / IMPOSTAZIONE DEL TEMPO**

**SEGNALE ACUSTICO.** Dopo aver acceso il prodotto, tenere premuto il pulsante con l'icona dell'altoparlante (2) per attivare o disattivare il suono. Toccare il prodotto avvierà e riprodurrà il suono.

**IMPOSTAZIONE DEL TEMPO.** Quando la lampada è accesa, premere due volte il pulsante con l'icona dell'altoparlante (2) – la spia di controllo (4) si accenderà e si udirà un suono che indica che la luce si spegnerà automaticamente dopo 15 minuti. Premere nuovamente due volte il pulsante per annullare il timer; la spia di controllo si spegnerà, indicando che il timer

è stato disattivato.

### **(3) MODALITÀ**

**OFF – Spegnimento.** Caricare completamente il prodotto prima del primo utilizzo. Posizionare l'interruttore su OFF per spegnere la luce. Spostarlo al centro o a destra per accenderla.

**MODALITÀ RGB.** Spostare l'interruttore al centro – sull'icona dell'arcobaleno, per accendere la luce colorata. Il cambio di colore avverrà automaticamente in ciclo. Toccare il Gattino per cambiare i colori manualmente.

**Modalità luce bianca.** Spostare l'interruttore completamente a destra – sull'icona del sole, per accendere la luce bianca. Toccare la lampada per cambiare la luminosità (3 livelli).

### **PARAMETRI DEL PRODOTTO**

Nome del prodotto: DOLCE GATTINO LAMPADA NOTTURNA LED RGB CON SUONO

Modello: MW61486

Colore del prodotto: Bianco

Tensione nominale: DC5V

Potenza: 1.5W

Temperatura colore: 3000K + RGB

Capacità della batteria: Batteria agli ioni di litio, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Tempo di ricarica: 4h

Autonomia: 6–24h

Peso: 157g

Materiale: ABS+HIPS+Silicone

Dimensioni: 128x89x73mm

### **ATTENZIONE!**

- Caricare completamente il prodotto prima del primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inattività.
- Il prodotto non deve essere posizionato con un'inclinazione superiore a 6°.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti ad alta temperatura o umidità elevata.
- Tenere il prodotto lontano dall'acqua.
- Il prodotto è dotato di una batteria integrata.
- Non smontare, riparare o modificare il prodotto autonomamente.
- La sorgente luminosa del prodotto non è sostituibile.
- Il prodotto è destinato esclusivamente a scopo decorativo e non è adatto per l'illuminazione prolungata degli ambienti.
- Non avvolgere strettamente il cavo (rischio di rottura). Non utilizzare se il cavo o l'isolamento sono danneggiati. In caso di danni, il prodotto non è idoneo all'uso. Non tagliare, prolungare o accorciare il cavo.

- Per caricare il prodotto, utilizzare un caricatore USB di almeno 1A.

## **[DK] SØD KILLING**

(1) Højttaler, (2) Indstilling af tid/ lydsignal, (3) Tilstande: OFF/RGB/hvidt lys, (4) Opladningsindikator/ Kontrollampe, (5) USB-C – opladningsport

**OPLADNING:** Produktet har et indbygget batteri. Brug en DC5V 1A oplader eller en USB-port på computeren til at oplade produktet. Opladningsindikatoren (4) lyser under opladning og slukker, når batteriet er fuldt opladet. (6) USB – USB-C kabel (inkluderet)

## **(2) LYDSIGNAL/ TIDSINDSTILLING**

**LYDSIGNAL.** Når produktet er tændt, skal du trykke og holde knappen med højttalerikonet (2) nede for at slå lyden til eller fra. Et let tryk på produktet aktiverer og afspiller lyden.

**TIDSINDSTILLING.** Når lampen er tændt, skal du trykke to gange på knappen med højttalerikonet (2) – kontrollampen (4) lyser, og en lyd bekræfter, at lyset er indstillet til automatisk at slukke efter 15 minutter. Tryk to gange igen for at annullere timeren – kontrollampen slukker og viser, at timeren er deaktiveret.

## **(3) TILSTANDE**

**OFF – Slukket.** Oplad produktet helt inden første brug. Sæt kontakten i OFF-position for at slukke lyset. Skub den til midten eller til højre for at tænde.

**RGB-TILSTAND.** Skub kontakten til midten – over regnbueikonet – for at tænde farvet lys. Farverne skifter automatisk i cyklus. Tryk på Killingen for at skifte farver manuelt.

**Hvidt lys-tilstand.** Skub kontakten helt til højre – over solikonet – for at tænde det hvide lys. Tryk på lampen for at justere lysstyrken (3 niveauer).

## **PRODUKTSPECIFIKATIONER**

Produktnavn: SØD KILLING LED RGB NATLAMPE MED LYD

Model: MW61486

Produktfarve: Hvid

Nominel spænding: DC5V

Effekt: 1.5W

Lysfarve: 3000K + RGB

Batterikapacitet: Lithium-ionBattery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Opladningstid: 4h

Driftstid: 6-24h

Vægt: 157g

Materiale: ABS+HIPS+Silikone

Mål: 128x89x73mm

- Oplad produktet fuldt før første brug eller efter lang tids opbevaring.

- Produktet bør ikke placeres med en hældning på mere end 6°.
- Brug ikke produktet i miljøer med høj temperatur eller høj luftfugtighed.
- Hold produktet væk fra vand.
- Produktet har et indbygget batteri.
- Skru ikke op, reparer ikke og modificer ikke produktet selv.
- Lyskilden i produktet kan ikke udskiftes.
- Produktet er kun til dekoration og egner sig ikke til konstant belysning af rum.
- Sno ikke kablet stramt (risiko for brud). Brug ikke produktet, hvis kablet eller isoleringen er synligt beskadiget. I tilfælde af beskadiget kabel eller isolering er produktet ikke egnet til brug. Klip, forlæng eller forkort ikke kablet.
- Brug en USB-oplader med mindst 1A til opladning af produktet.

## **[NL] SCHATTIGE KAT**

(1) Luidspreker, (2) Tijdinstelling/geluidssignaal, (3) Modi: UIT/RGB/wit licht, (4) Oplaadindicator/controlelampje, (5) USB-C - oplaadpoort

**OPLADEN:** Het product heeft een ingebouwde accu. Gebruik een DC5V 1A oplader of een USB-poort van een computer om het product op te laden. De oplaadindicator (4) gaat branden tijdens het opladen en dooft wanneer volledig opgeladen.

(6) USB - USB-C kabel (inbegrepen)

## **(2) GELUIDSSIGNAAL / TIJDINSTELLING**

**GELUIDSSIGNAAL.** Na het inschakelen van het product, houd de knop met het luidsprekerpictogram (2) ingedrukt om het geluid in of uit te schakelen. Door op het product te tikken wordt het geluid geactiveerd en afgespeeld.

**TIJDINSTELLING.** Terwijl het lampje brandt, druk tweemaal op de knop met luidsprekerpictogram (2) – het controlelampje (4) gaat branden en een geluid geeft aan dat het licht automatisch uitschakelt na 15 minuten. Druk opnieuw tweemaal om de timer uit te schakelen; het controlelampje dooft en geeft aan dat de timer is geannuleerd.

## **(3) MODI**

**UIT – Uitschakelen.** Laad het product volledig op voor eerste gebruik. Zet de schuifschakelaar op UIT om het licht uit te schakelen. Schuif naar het midden of naar rechts om het licht in te schakelen.

**RGB-MODUS.** Schuif de schakelaar naar het midden – naar het regenboog-pictogram – om gekleurd licht in te schakelen. De kleuren zullen automatisch cyclisch veranderen. Tik op de Kat om zelf van kleur te veranderen.

**WIT LICHT MODUS.** Schuif de schakelaar helemaal naar rechts – naar het zon-pictogram – om wit licht in te schakelen. Tik op het lampje om de helderheid te wijzigen (3 niveaus).

## **PRODUCTSPECIFICATIES**

Productnaam: SCHATTIGE KAT LED RGB NACHTLAMP MET GELUID

Model: MW61486

Kleur: Wit

Nominale spanning: DC5V

Vermogen: 1.5W

Lichtkleur: 3000K + RGB

Batterijcapaciteit: Lithium-ionbatterij, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Oplaaadtijd: 4u

Gebruikstijd: 6-24u

Gewicht: 157g

Materiaal: ABS+HIPS+Siliconen

Afmetingen: 128x89x73mm

### **LET OP!**

- Laad het product volledig op voor het eerste gebruik of na een lange periode van niet-gebruik.
- Het product mag niet onder een hoek van meer dan 6° worden geplaatst.
- Gebruik het product niet in een omgeving met hoge temperatuur of hoge luchtvochtigheid.
- Houd het product uit de buurt van water.
- Het product heeft een ingebouwde batterij.
- Demonteer, repareer of wijzig het product niet zelf.
- De lichtbron in het product is niet vervangbaar.
- Het product is alleen bedoeld voor decoratie en is niet geschikt als langdurige kamerverlichting.
- Wikkel het snoer niet strak op (risico op kabelbreuk). Gebruik het product niet als er zichtbare schade is aan het snoer of de isolatie. Bij schade aan snoer of isolatie is het product ongeschikt voor gebruik. Snoer niet doorknippen, verlengen of inkorten.
- Gebruik voor het opladen van het product een USB-oplader van minimaal 1A.

### **[SE] SÖT KATT**

(1) Högtalare, (2) Tidsinställning / ljudsignal, (3) Lägen: AV/RGB/vitt ljus, (4) Laddningsindikator / kontrollampa, (5) USB-C – laddningsport

**LADDNING:** Produkten har ett inbyggt batteri. Använd en DC5V 1A-laddare eller en USB-port på en dator för att ladda produkten. Laddningsindikatorn (4) lyser under laddning och slocknar när laddningen är fullständig. (6) USB till USB-C-kabel (ingår)

### **(2) LJUDSIGNAL / TIDSINSTÄLLNING**

**LJUDSIGNAL.** När produkten är påslagen, tryck och håll ned knappen med högtalarikonen (2) för att slå på eller stänga av ljudet. En lätt knackning på produkten aktiverar och spelar upp ljudet.

**TIDSINSTÄLLNING.** När lampan är tänd, tryck två gånger på knappen

med högtalarikonen (2) – kontrollampan (4) tänds och ett ljud hörs som indikerar att ljuset är inställt på att automatiskt stängas av efter 15 minuter. Tryck två gånger på knappen igen för att avbryta timerinställningen; kontrollampan slocknar vilket indikerar att timern är avbruten.

### **(3) LÄGEN**

**AV – Avstängning.** Ladda produkten helt före första användningen. Ställ reglaget i läget AV om du vill stänga av ljuset. Skjut reglaget till mitten eller till höger om du vill tända ljuset.

**RGB-LÄGE.** Skjut reglaget till mitten – över regnbågsikonen, om du vill tända färgat ljus. Automatisk färgväxling aktiveras. Knacka på Katten för att manuellt byta färg.

**VITT LJUS-LÄGE.** Skjut reglaget längst till höger – över solikonen, om du vill tända vitt ljus. Knacka på lampan för att ändra ljusstyrkan (3 nivåer).

### **PRODUKTSPECIFIKATIONER**

Produktnamn: SÖT KATT LED RGB NATTAMPA MED LJUD

Modell: MW61486

Produktfärg: Vit

Nominell spänning: DC5V

Effekt: 1,5W

Ljuskälla: 3000K + RGB

Batterikapacitet: Lithium-ionBattery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Laddningstid: 4h

Drifttid: 6–24h

Vikt: 157g

Material: ABS+HIPS+Silikon

Mått: 128x89x73mm

### **OBS!**

- Ladda produkten helt före första användningen eller efter en längre tids icke-användning.
- Produkten ska inte placeras i en vinkel större än 6°.
- Använd inte produkten i miljöer med hög temperatur eller hög luftfuktighet.
- Håll produkten borta från vatten.
- Produkten har ett inbyggt batteri.
- Skruva inte isär, reparera eller modifiera produkten själv.
- Ljuskällan i produkten är ej utbytbar.
- Produkten är endast avsedd som dekoration och lämpar sig inte för långvarig rumsbelysning.
- Linda inte sladden hårt (risk för kabelbrott). Använd inte om kabeln eller isoleringen är skadad. Vid skadad kabel eller isolering är produkten inte säker att använda. Klipp inte, förläng inte och korta inte ner kabeln.

- Använd en USB-laddare med minst 1A för att ladda produkten.

## **[FI] SULOINEN KISSA**

(1) Kaiutin, (2) Ajan asetus / äänimerkki, (3) Tilat: OFF/RGB/valkoinen valo, (4) Latausilmaisain / merkkivalo, (5) USB-C - latausportti

**LATAUS:** Tuotteessa on sisäänrakennettu akku. Käytä lataamiseen DC5V 1A -laturia tai tietokoneen USB-porttia. Latausilmaisain (4) syttyy latauksen aikana ja sammuu, kun akku on täynnä. (6) USB-USB-C -kaapeli (sisältyy pakkaukseen)

## **(2) ÄÄNIMERKKI / AJAN ASETUS**

**ÄÄNIMERKKI.** Kun tuote on päällä, paina ja pidä painettuna kaiutinkuvakkeella varustettua painiketta (2) ottaaksesi äänen käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä. Tuotteen napauttaminen käynnistää ja toistaa äänen.

**AJAN ASETUS.** Kun valo on päällä, paina kaiuttimen kuvakkeella varustettua painiketta (2) kahdesti – merkkivalo (4) syttyy ja kuuluu äänimerkki, joka kertoo, että valo sammuu automaattisesti 15 minuutin kuluttua. Paina painiketta uudelleen kahdesti peruuttaaksesi ajastimen – merkkivalo sammuu, mikä osoittaa, että ajastin on peruttu.

## **(3) TILAT**

**OFF – Virta pois.** Lataa tuote täyteen ennen ensimmäistä käyttöä. Aseta kytkin OFF-asentoon, jos haluat sammuttaa valon. Siirrä keskelle tai oikealle, jos haluat sytyttää sen.

**RGB-TILA.** Siirrä kytkin keskelle – sateenkaarikuvakkeen kohdalle, jos haluat värivalon päälle. Värit vaihtuvat automaattisesti. Napauta Kissaa vaihtaaksesi väriä manuaalisesti.

**VALKOINEN VALO -TILA.** Siirrä kytkin oikealle – auringon kuvakkeen kohdalle, jos haluat valkoisen valon päälle. Napauta lampputta vaihtaaksesi kirkkaustasoa (3 tasoa).

## **TUOTETIEDOT**

Tuotenimi: SULOINEN KISSA LED RGB YÖVALO ÄÄNELÄ

Tuotekoodi: MW61486

Väri: Valkoinen

Nimellisjännite: DC5V

Teho: 1.5W

Valon väri: 3000K + RGB

Akun kapasiteetti: Litiumioniakku, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Latausaika: 4 h

Käyttöaika: 6–24 h

Paino: 157 g

Materiaali: ABS + HIPS + Silikoni

Mitat: 128x89x73 mm

**HUOMIO!**

- Lataa tuote täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa tai pitkän käyttämättömyyden jälkeen.
- Tuotetta ei saa asettaa yli 6° kallistukseen.
- Älä käytä tuotetta korkeassa lämpötilassa tai kosteassa ympäristössä.
- Pidä tuote poissa veden läheisyydestä.
- Tuotteessa on sisäänrakennettu akku.
- Älä pura, korjaa tai muokkaa tuotetta itse.
- Tuotteen valonlähdettä ei voi vaihtaa.
- Tuote on tarkoitettu ainoastaan koristekäyttöön, ei pitkäaikaiseen tilojen valaisemiseen.
- Älä kääri johtoa tiukasti (johtovaurion riski). Älä käytä, jos johto tai sen eristys on vahingoittunut. Vaurioitunut johto tekee tuotteesta käyttökeltomman. Älä leikkaa, pidennä tai lyhennä johtoa.
- Käytä tuotteen lataamiseen vähintään 1A:n USB-laturia.

## [NO] SØT KATT

(1) Høyttaler, (2) Tid/lydsignalinnstilling, (3) Moduser: OFF/RGB/hvitt lys, (4) Ladingindikator/ Kontrollampe, (5) USB-C - ladingSPORT

**LADING:** Produktet har et innebygd batteri. Bruk en DC5V 1A lader eller en USB-port på datamaskinen for å lade produktet. Ladingindikatoren (4) lyser under lading og slukkes når det er fulladet. (6) USB-C kabel (inkludert)

## (2) LYDSIGNAL/ TIDSINNSTILLING

**LYDSIGNAL.** Etter at produktet er slått på, trykk og hold inne knappen med høyttalerikonet (2) for å slå lyden på eller av. Å tappe på produktet vil aktivere og spille av lyden.

**TIDSINNSTILLING.** Når lyset er på, trykk dobbelt på knappen med høyttalerikonet (2) - kontrollampen (4) vil lyse og en lyd vil høres, noe som indikerer at lyset er satt til automatisk avstenging etter 15 minutter. Trykk på knappen dobbelt igjen for å kansellere tidsinnstillingen; kontrollampen slukkes, som indikerer at timeren er kansellert.

## (3) MODUSER

**OFF - Slå av.** Lading produktet helt før første bruk. Sett bryteren til OFF-posisjon hvis du vil slå av lyset. Flytt den til midten eller til høyre for å slå det på.

**RGB-MODUS.** Flytt bryteren til midten - over regnbueikonet, hvis du vil slå på fargelyset. Det vil automatisk endre farger i en syklus. Trykk på katten for å endre fargene manuelt.

**HVITT LYS MODUS.** Flytt bryteren helt til høyre - over solikonet, hvis du vil slå på hvitt lys. Trykk på lampen for å endre lysstyrken (3 nivåer).

## PRODUKTSPEKIFIKASJONER

Produkt navn: SØT KATT LED RGB NATTLYS MED LYD

Modellnummer: MW61486

Produktfarge: Hvit  
Nominell spenning: DC5V  
Effekt: 1.5W  
Lysfarge: 3000K + RGB  
Batterikapasitet: Lithium-ionBattery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh  
Ladetid: 4t  
Brukstid: 6-24t  
Vekt: 157g  
Materiale: ABS+HIPS+Silikon  
Dimensjoner: 128x89x73mm

#### **ADVARSEL!**

- Lad produktet helt før første bruk eller etter lang tids ikke-bruk.
- Produktet bør ikke plasseres i en vinkel større enn 6°.
- Bruk ikke produktet i et miljø med høy temperatur eller høy luftfuktighet.
- Hold produktet unna vann.
- Produktet har et innebygd batteri.
- Ikke demonter, reparer eller modifier produktet på egenhånd.
- Lyskilden i produktet er ikke utskiftbar.
- Produktet er kun til dekorasjon og er ikke egnet for langvarig belysning av rom.
- Ikke rull opp kabelen tett (fare for kabelskade). Bruk ikke produktet hvis det er synlige skader på kabelen eller isolasjonen. Ved skade på kabelen eller isolasjonen er produktet ikke egnet for bruk. Kutt ikke, forleng eller forkort kabelen.
- Bruk en USB-lader på minst 1A for å lade produktet.

#### **[CZ] SLADKÝ KOČÍK**

(1) Reprodutor, (2) Nastavení času/ zvukový signál, (3) Režimy: OFF/RGB/bílé světlo, (4) Indikátor nabíjení/ Kontrolka, (5) USB-C - nabíjecí port

**NABÍJENÍ:** Produkt má vestavěnou baterii. K nabíjení produktu použijte nabíječku DC5V 1A nebo USB port v počítači. Indikátor nabíjení (4) se rozsvítí během nabíjení a zhasne po úplném nabití. (6) Kabel USB - USB-C (součástí balení)

#### **(2) ZVUKOVÝ SIGNÁL/ NASTAVENÍ ČASU**

**ZVUKOVÝ SIGNÁL.** Po zapnutí produktu stiskněte a podržte tlačítko s ikonou reproduktoru (2), abyste zapnuli nebo vypnuli zvuk. Poklepání na produkt spustí a přehraje zvuk.

**NASTAVENÍ ČASU.** Když svítí kontrolka, dvakrát stiskněte tlačítko s ikonou reproduktoru (2) - rozsvítí se kontrolka (4) a zazní zvuk, který oznamuje, že světlo je nastaveno na automatické vypnutí po 15 minutách. Opětovným dvojitém stisknutím tlačítka zrušíte nastavení časovače; kontrolka zhasne, což znamená, že časovač byl zrušen.

#### **(3) REŽIMY**

**OFF - Vypnutí.** Nabijte produkt do plna před prvním použitím. Nastavte posuvník do polohy OFF, pokud chcete vypnout světlo. Posuňte na střed nebo doprava, pokud chcete světlo zapnout.

**REŽIM RGB.** Posuňte posuvník na střed - nad ikonu duhy, pokud chcete zapnout barevné světlo. Automaticky se zapne cyklická změna barev. Poklepáním na kočku změníte barvy.

**REŽIM BÍLÉHO SVĚTLA.** Posuňte posuvník co nejvíce doprava - nad ikonu slunce, pokud chcete zapnout bílé světlo. Poklepáním na lampu změníte jas (3 úrovně).

### **PARAMETRY PRODUKTU**

Název produktu: SLADKÝ KOČÍK LED RGB NOČNÍ LAMPIČKA SE ZVUKEM

Symbol: MW61486

Barva produktu: Bílá

Jmenovité napětí: DC5V

Výkon: 1.5W

Barva světla: 3000K + RGB

Kapacita baterie: Lithium-ionBattery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Doba nabíjení: 4h

Doba provozu: 6-24h

Hmotnost: 157g

Materiál: ABS+HIPS+Silicon

Rozměry: 128x89x73mm

### **POZNÁMKA!**

- Nabijte produkt do plna před prvním použitím nebo po dlouhém období nečinnosti.
- Produkt by neměl být umístěn pod úhlem větším než 6°.
- Nepoužívejte produkt v prostředí s vysokou teplotou nebo vysokou vlhkostí.
- Držte produkt dál od vody.
- Produkt má vestavěnou baterii.
- Neotvírejte, neopravujte ani nemodifikujte produkt sami.
- Světelný zdroj v produktu není vyměnitelný.
- Produkt slouží výhradně k dekoraci a není určen k trvalému osvětlování místnosti.
- Neposkroucujte kabel (riziko přerušení kabelu). Nepoužívejte, pokud je kabel nebo izolace poškozená. V případě poškození kabelu nebo izolace není produkt vhodný k použití. Nebořte, neprodlužujte ani nekracujte kabel.
- K nabíjení produktu použijte USB nabíječku alespoň 1A.

### **[SK] SLADKÁ MAČKA**

(1) Reproduktor, (2) Nastavenie času/ zvukový signál, (3) Režimy: OFF/ RGB/biele svetlo, (4) Ukazovateľ nabíjania/ Kontrolka, (5) USB-C -

nabíjací port

**NABÍJANIE:** Produkt má zabudovanú batériu. Na nabíjanie produktu použite nabíjačku DC5V 1A alebo USB port v počítači. Ukazovateľ nabíjania (4) sa rozsvieti počas nabíjania a zhasne po úplnom nabití. (6) Kábel USB - USB-C (v balení)

## **(2) ZVUKOVÝ SIGNÁL/ NASTAVENIE ČASU**

**ZVUKOVÝ SIGNÁL.** Po zapnutí produktu stlač a podrž tlačidlo s ikonou reproduktora (2), aby si zapol alebo vypol zvuk. Poklepanie na produkt spustí a prehrá zvuk.

**NASTAVENIE ČASU.** Keď svieti kontrolka, dvakrát stlačte tlačidlo s ikonou reproduktora (2) - rozsvieti sa (4) kontrolka a zaznie zvuk, ktorý informuje, že svetlo je nastavené na automatické vypnutie po 15 minútach. Opäť dvakrát stlačte tlačidlo, aby ste zrušili nastavenie časovača; kontrolka zhasne, čo znamená, že časovač bol zrušený.

## **(3) REŽIMY**

**OFF - Vypnutie.** Nabite produkt úplne pred prvým použitím. Nastavte posuvník na pozíciu OFF, ak chcete vypnúť svetlo. Presuňte na stred alebo vpravo, ak ho chcete zapnúť.

**REŽIM RGB.** Presuňte posuvník na stred - nad ikonu dúhy, ak chcete zapnúť farebné svetlo. Automaticky sa zapne cyklická zmena farieb. Poklepte na Mačku, aby ste sami menili farby.

**REŽIM BIELEHO SVETLA.** Presuňte posuvník úplne vpravo - nad ikonu slniečka, ak chcete zapnúť biele svetlo. Poklepte na lampu, aby ste zmenili jas (3 úrovne).

## **PARAMETRE PRODUKTU**

Názov produktu: SLADKÁ MAČKA LED RGB NOČNÁ LAMPAK S ZVUKOM

Symbol: MW61486

Farba produktu: Biela

Menovité napätie: DC5V

Výkon: 1,5 W

Farba svetla: 3000K + RGB

Kapacita batérie: Lithium-ionBattery, HH18650, 3,7V/1200mAh/4,44Wh

Čas nabíjania: 4h

Doba prevádzky: 6-24h

Hmotnosť: 157g

Materiál: ABS+HIPS+Silicón

Rozmery: 128x89x73mm

## **POZNÁMKY!**

- Nabite produkt úplne pred prvým použitím alebo po dlhšom období nepoužívania.

- Produkt by nemal byť umiestnený pod uhlom väčším ako 6°.
- Nepoužívajte produkt v prostredí s vysokou teplotou alebo vysokou vlhkosťou.
- Uchovávajte produkt mimo dosahu vody.
- Produkt má zabudovanú batériu.
- Nerozoberajte, neopravujte ani nemodifikujte produkt sami.
- Svetelný zdroj v produkte nie je vymeniteľný.
- Produkt slúži výhradne na dekoráciu a nie je určený na dlhodobé osvetľovanie miestností.
- Nekrúťte kábel na pevno (riziko prerušenia kábla). Nepoužívajte, ak je viditeľné poškodenie kábla alebo izolácie. V prípade poškodenia kábla alebo izolácie produkt nie je naďalej použiteľný. Nezastrekujte, nepredlžujte ani neskracujte kábel.
- Na nabíjanie produktu použite USB nabíjačku s minimálnym výstupom 1A.

## [HU] ÉDES KISCICSA

(1) Hangszóró, (2) Időbeállítás/ hangjelzés, (3) Módok: OFF/RGB/fehér fény, (4) Töltés jelzőfény/ Ellenőrző lámpa, (5) USB-C - töltőport

**TÖLTÉS:** A termék beépített akkumulátorral rendelkezik. A termék töltéséhez használj DC5V 1A töltőt vagy számítógép USB portot. A töltés jelzőfény (4) világít a töltés alatt, és kialszik, ha teljesen feltöltődött. (6) USB - USB-C kábel (tartozék)

## (2) HANGJELZÉS/ IDŐBEÁLLÍTÁS

**HANGJELZÉS.** A termék bekapcsolása után nyomja meg és tartsa lenyomva a hangszóró ikonnal jelölt gombot (2) a hangjelzés be- vagy kikapcsolásához. A termék megérintése aktiválja és lejátssza a hangot.

**IDŐBEÁLLÍTÁS.** Ha a lámpa világit, kétszer nyomd meg a hangszóró ikonjával ellátott gombot (2) – ekkor felgyullad a (4) ellenőrző lámpa és hangjelzés hallatszik, jelezve, hogy a fény automatikus kikapcsolásra van beállítva 15 perc múlva. Ismételd meg a kétszeri megnyomást a visszaállításhoz; az ellenőrző lámpa kialszik, jelezve, hogy a timer le van állítva.

## (3) MÓDOK

**OFF - Kikapcsolás.** Töltsd fel teljesen a terméket az első használat előtt. Állítsd a csúszkát OFF helyzetbe, ha ki akarod kapcsolni a fényt. Húzd a közép vagy jobb oldalra, ha be akarod kapcsolni.

**RGB MÓD.** Húzd a csúszkát a közepére – a szivárvány ikon fölé, ha színes fényt szeretnél. Automatikusan elindul a színek ciklikus váltása. Koppints a Kiscicára, hogy kézzel változtathasd a színeket.

**FEHÉR FÉNY MÓD.** Húzd a csúszkát a legjobbra – a nap ikon fölé, ha fehér fényt szeretnél. Koppints a lámpára, hogy változtasd a fényerőt (3 szint).

## TERMÉKPARAMÉTEREK

Termék neve: ÉDES KISCICSA LED RGB ÉJJELI LÁMPA HANGGAL

Cikkszám: MW61486

Termék színe: Fehér

Névleges feszültség: DC5V

Teljesítmény: 1.5W

Fény színe: 3000K + RGB

Akkumulátor kapacitás: Lithium-ionBattery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Töltési idő: 4 óra

Működési idő: 6-24 óra

Tömeg: 157g

Anyaga: ABS+HIPS+Silikon

Méretek: 128x89x73mm

## FIGYELEM!

- Töltsd fel teljesen a terméket az első használat előtt vagy hosszú távú nem használat után.
- A terméket ne helyezd 6°-nál nagyobb szögbe.
- Ne használd a terméket magas hőmérsékletű vagy magas páratartalmú környezetben.
- Tartsd távol a terméket a víztől.
- A termék beépített akkumulátorral rendelkezik.
- Ne szedd szét, ne javítsd, ne módosítsd a terméket saját kezűleg.
- A termék fényforrása nem cserélhető.
- A termék kizárólag dekorációra szolgál, nem alkalmas hosszú távú világításhoz.
- Ne csavard szorosra a kábelt (kábel törésének kockázata). Ne használd, ha a kábel vagy az izoláció sérült. Sérült kábel vagy izoláció esetén a termék nem használható. Ne vágd le, ne hosszabbítsd meg, és ne rövidítsd a kábelt.
- A termék töltéséhez használj legalább 1A USB töltőt.

## [RO] MOTANUL DULCE

(1) Difuzor, (2) Setare timp/ semnal sonor, (3) Moduri: OFF/RGB/lumină albă, (4) Indicator încărcare/ Lumină de control, (5) USB-C - port încărcare

**ÎNCĂRCARE:** Produsul are o baterie integrată. Folosiți un încărcător DC5V 1A sau un port USB de la computer pentru a încărca produsul. Indicatorul de încărcare (4) se aprinde în timpul încărcării și se stinge după ce încărcarea este completă. (6) Cablu USB - USB-C (inclus)

## (2) SEMNAL SONOR/ SETARE TIMP

**SEMNAL SONOR.** După pornirea produsului, apăsați și mențineți apăsat butonul cu pictograma difuzorului (2) pentru a activa sau dezactiva sunetul. Atingerea produsului va activa și reda sunetul.

**SETARE TIMP.** Când lumina este aprinsă, apăsați de două ori butonul cu pictograma difuzorului (2) - se va aprinde (4) lumina de control și va suna un semnal care indică faptul că lumina este setată pentru oprire automată după 15 minute. Apăsați din nou de două ori butonul pentru a anula setarea temporizatorului; lumina de control se va stinge, semnalizând că temporizatorul a fost anulat.

### **(3) MODURI**

**OFF - Opre.** Încărcați complet produsul înainte de prima utilizare. Plasați comutatorul în poziția OFF dacă doriți să opriți lumina. Mutați-l în mijloc sau spre dreapta pentru a o porni.

**MOD RGB.** Mutați comutatorul în mijloc - deasupra pictogramei cu curcubeu, dacă doriți să porniți lumina colorată. Se va activa automat schimbarea ciclică a culorilor. Apăsați pișica pentru a schimba manual culorile.

**MOD LUMINĂ ALBĂ.** Mutați comutatorul complet spre dreapta - deasupra pictogramei soarelui, dacă doriți să porniți lumina albă. Apăsați lampa pentru a schimba intensitatea luminii (3 nivele).

### **PARAMETRE PRODUS**

Numele produsului: MOTANUL DULCE VEIOZĂ LED RGB CU SUNET

Simbol: MW61486

Culoarea produsului: Alb

Tensiune nominală: DC5V

Putere: 1.5W

Culoare lumină: 3000K + RGB

Capacitatea bateriei: Baterie Lithium-ion, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Timp încărcare: 4h

Timp de funcționare: 6-24h

Greutate: 157g

Material: ABS+HIPS+Silicon

Dimensiuni: 128x89x73mm

### **ATENȚIE!**

- Încărcați complet produsul înainte de prima utilizare sau după o perioadă lungă de neutilizare.
- Produsul nu trebuie plasat la un unghi mai mare de 6°.
- Nu utilizați produsul în medii cu temperaturi ridicate sau umiditate mare.
- Țineți produsul departe de apă.
- Produsul are o baterie integrată.
- Nu deschideți, nu reparați și nu modificați produsul pe cont propriu.
- Sursa de lumină din produs nu este înlocuibilă.
- Produsul este destinat doar pentru decor și nu pentru iluminarea pe termen lung a încăperilor.

- Nu răsuciți cablul strâns (riscul de rupere a cablului). Nu utilizați produsul dacă cablul sau izolația sunt deteriorate. În caz de deteriorare a cablului sau izolației, produsul nu mai este utilizabil. Nu tăiați, nu extindeți și nu scurtați cablul.
- Folosiți un încărcător USB de cel puțin 1A pentru încărcarea produsului.

## [GR] ΓΛΥΚΟΣ ΓΑΤΟΣ

(1) Ηχείο, (2) Ρύθμιση χρόνου / ήχος, (3) Λειτουργίες: OFF/RGB/Λευκό φως, (4) Ενδεικτικός λυχνίας φόρτισης / Λυχνία ελέγχου, (5) USB-C - θύρα φόρτισης

**ΦΟΡΤΙΣΗ:** Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία. Χρησιμοποιήστε φορτιστή DC5V 1A ή θύρα USB στον υπολογιστή για να φορτίσετε το προϊόν. Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης (4) ανάβει κατά τη φόρτιση και σβήνει όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί. (6) Καλώδιο USB - USB-C (συμπεριλαμβάνεται)

## (2) ΗΧΟΣ / ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΟΝΟΥ

**ΗΧΟΣ.** Αφού ενεργοποιήσετε το προϊόν, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί με το εικονίδιο του ηχείου (2) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ήχο. Το άγγιγμα του προϊόντος θα ενεργοποιήσει και θα αναπαράγει τον ήχο.

**ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΟΝΟΥ.** Όταν η λυχνία είναι αναμμένη, πατήστε δύο φορές το κουμπί με το εικονίδιο του ηχείου (2) - η λυχνία ελέγχου (4) θα ανάψει και θα ακουστεί ένας ήχος που δηλώνει ότι το φως είναι ρυθμισμένο να σβήσει αυτόματα μετά από 15 λεπτά. Πατήστε ξανά δύο φορές το κουμπί για να ακυρώσετε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη. Η λυχνία ελέγχου θα σβήσει, υποδεικνύοντας ότι ο χρονοδιακόπτης έχει ακυρωθεί.

## (3) ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

**OFF - Απενεργοποίηση.** Φορτίστε το προϊόν πλήρως πριν από τη χρήση. Ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση OFF αν θέλετε να απενεργοποιήσετε το φως. Μετακινήστε τον στη μέση ή προς τα δεξιά αν θέλετε να το ενεργοποιήσετε.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ RGB.** Μετακινήστε τον διακόπτη στη μέση - πάνω από το εικονίδιο του ουράνιου τόξου, αν θέλετε να ενεργοποιήσετε το πολύχρωμο φως. Θα ενεργοποιηθεί αυτόματα η κυκλική αλλαγή χρωμάτων. Πατήστε τον γάτο για να αλλάξετε τα χρώματα μόνοι σας.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΛΕΥΚΟΥ ΦΩΤΟΣ.** Μετακινήστε τον διακόπτη εντελώς προς τα δεξιά - πάνω από το εικονίδιο του ήλιου, αν θέλετε να ενεργοποιήσετε το λευκό φως. Πατήστε το φωτάκι για να αλλάξετε την ένταση (3 επίπεδα).

## ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Όνομα προϊόντος: ΓΛΥΚΟΣ ΓΑΤΟΣ ΦΩΤΑΚΙ ΝΥΚΤΟΣ LED RGB ΜΕ ΗΧΟ

Κωδικός: MW61486

Χρώμα προϊόντος: Λευκό

Ονομαστική τάση: DC5V

Ισχύς: 1.5W

Χρώμα φωτός: 3000K + RGB

Χωρητικότητα μπαταρίας: Lithium-ion Battery, HH18650,

3.7V/1200mAh/4.44Wh

Χρόνος φόρτισης: 4h

Χρόνος λειτουργίας: 6-24h

Βάρος: 157g

Υλικό: ABS+HIPS+Σιλικόνη

Διαστάσεις: 128x89x73mm

### **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Φορτίστε το προϊόν πλήρως πριν από τη χρήση ή μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα αχρησιμοποίησης.
- Το προϊόν δεν πρέπει να τοποθετείται σε γωνία μεγαλύτερη από 6°.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία ή υψηλή υγρασία.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από το νερό.
- Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία.
- Μην αποσυναρμολογείτε, επισκευάζετε ή τροποποιείτε το προϊόν μόνοι σας.
- Η πηγή φωτός στο προϊόν δεν είναι αντικαταστάσιμη.
- Το προϊόν προορίζεται μόνο για διακόσμηση και δεν είναι κατάλληλο για συνεχές φωτισμό.
- Μην τυλίγετε σφιχτά το καλώδιο (κίνδυνος θραύσης καλωδίου). Μην το χρησιμοποιείτε αν είναι ορατή ζημιά στο καλώδιο ή την μόνωση. Σε περίπτωση ζημιάς στο καλώδιο ή την μόνωση, το προϊόν δεν είναι ασφαλές για χρήση. Μην κόβετε, επεκτείνετε ή συντομεύετε το καλώδιο.
- Για τη φόρτιση του προϊόντος, χρησιμοποιήστε φορτιστή USB τουλάχιστον 1A.

### **[МК] СЛАДОК МАЧЕ**

(1) Звучник, (2) Постапување време/ звучен сигнал, (3) Режи́ми: OFF/RGB/ бела светлина, (4) Индикатор за полнење/ Контролна лампа, (5) USB-C - порт за полнење

**ПОЛНЕЊЕ:** Производот има вграден батерија. Користете полнач DC5V 1A или USB порт на компјутерот за полнење на производот. Индикаторот за полнење (4) светнува за време на полнењето и гасне по целосно полнење. (6) USB - USB-C кабел (во пакетот)

### **(2) ЗВУЧЕН СИГНАЛ/ Постапување време**

**ЗВУЧЕН СИГНАЛ.** По вклучувањето на производот, притиснете и задржете го копчето со иконата на звучник (2) за да го вклучите или исклучите звукот. Допирање на производот ќе го активира и ќе го репродуцира звукот.

**Постапување време.** Кога светилката свети, двојно притиснете го копчето со иконата на звучникот (2) - ќе се запали (4) контролна

лампа и ќе се чуе звук кој означува дека светлото е поставено за автоматско исклучување по 15 минути. Двојно притиснете повторно на копчето за да го откажете поставувањето на тајмерот; контролна лампа ќе изгасне, покажувајќи дека тајмерот е откажан.

### **(3) РЕЖИМИ**

**OFF - Исклучување.** Наполнете го производот целосно пред првото користење. Поставете го прекинувачот на позицијата OFF ако сакате да го исклучите светлото. Поместете го на средина или десно ако сакате да го вклучите.

**РЕЖИМ RGB.** Поместете го прекинувачот на средина - над иконата на дождната боја, ако сакате да го вклучите светлото со бои. Автоматски ќе се вклучи циклична промена на боите. Допирањето на Мачето ќе го менува боите.

**РЕЖИМ НА БЕЛА СВЕТИНА.** Поместете го прекинувачот најдесно - над иконата на сонце, ако сакате да го вклучите белото светло. Допирањето на лампата ќе ја менува јачината на светлината (3 нивоа).

### **ПАРАМЕТРИ НА ПРОИЗВОДОТ**

Име на производ: СЛАДОК МАЧЕ LED RGB НОЌНА СВЕТИЛКА СО ЗВУК

Симбол: MW61486

Боја на производот: Бела

Напон: DC5V

Моќност: 1.5W

Боја на светло: 3000K + RGB

Капацитет на батеријата: Литиум-јонска батерија, HH18650,

3.7V/1200mAh/4.44Wh

Време на полнење: 4h

Време на работа: 6-24h

Тежина: 157g

Материјал: ABS+HIPS+Силикон

Димензии: 128x89x73mm

### **НАПОМЕНА!**

- Наполнете го производот целосно пред првото користење или по долг период на неупотреба.

- Производот не треба да се постави под агол поголем од 6°.

- Не користете го производот во средина со висока температура или висока влажност.

- Чувајте го производот подалеку од вода.

- Производот има вграден батерија.

- Не раскинувајте, не поправете, не модифицирајте го производот сами.

- Изворот на svetlo vo proizvodot ne e zamenliv.
- Proizvodot e isključivo za dekoracija i ne e pogodен za dolgotrajno osvetluvanje na prostorii.
- Ne vitkajte žica premnogu čvrsto (rizik od prekinuvanje na žicata). Ne koristete go ako se vidljivi oštetuvaња na žicata ili izolacijata. Vo slučaj na oštetuvaње na žicata ili izolacijata, proizvodot ne e pogodен za upotreba. Ne sечete, ne prodolžuvajte ili ne kratete ја žicata.
- Za polneње na proizvodot koristete polnač-USB со најмалку 1A.

## **[SI] SLADKI MAČEK**

(1) Zvočnik, (2) Nastavitev časa/ zvočni signal, (3) Načini: OFF/RGB/belo svetlobo, (4) Indikator polnjenja/ Kontrolna lučka, (5) USB-C - polnilni priključek  
**POLNJE:** Izdelek ima vgrajeno baterijo. Za polnjenje izdelka uporabite polnilce DC5V 1A ali USB priključek na računalniku. Indikator polnjenja (4) se pri polnjenju prižge in ugasne po popolnem polnjenju. (6) USB - USB-C kabel (v paketu)

## **(2) ZVOČNI SIGNAL/ NASTAVITEV ČASA**

**ZVOČNI SIGNAL.** Ko vklopite izdelek, pritisnite in pridržite gumb z ikono zvočnika (2), da vklopite ali izklopite zvok. Tapkanje po izdelku bo sprožilo in predvajalo zvok.

**NASTAVITEV ČASA.** Ko lučka sveti, dvakrat pritisnite gumb z ikono zvočnika (2) - prižgala se bo (4) kontrolna lučka in oglasil se bo zvok, ki pomeni, da je svetloba nastavljena na samodejni izklop po 15 minutah. Ponovno dvakrat pritisnite gumb, da prekličete nastavitev časovnika; kontrolna lučka se bo ugasnila, kar pomeni, da je bil časovnik preklican.

## **(3) NAČINI**

**OFF - izklop.** Pred prvo uporabo polnite izdelek do popolnega. Nastavite drsnik v položaj OFF, če želite izklopiti svetlobo. Premaknite ga na sredino ali desno, če želite svetlobo vklopiti.

**RGB NAČIN.** Premaknite drsnik na sredino - nad ikono mavrice, če želite vklopiti barvno svetlobo. Samodejno se bo začela ciklična sprememba barv. Tapnite Mačka, da sami spreminjate barve.

**NAČIN BELE SVETLOBE.** Premaknite drsnik na desno - nad ikono sonca, če želite vklopiti belo svetlobo. Tapnite lučko, da spremenite svetlost (3 ravni).

## **PARAMETRI IZDELKA**

Ime izdelka: SLADKI MAČEK LED RGB NOČNA LUČKA Z ZVOKOM

Simbol: MW61486

Barva izdelka: Bela

Nazivna napetost: DC5V

Moč: 1.5W

Barva svetlobe: 3000K + RGB

Kapaciteta baterije: Lithium-ion Battery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Čas polnjenja: 4h

Čas delovanja: 6-24h

Teža: 157g

Material: ABS+HIPS+Silicon

Dimenzije: 128x89x73mm

### **OPOZORILO!**

- Polnite izdelek do popolnega pred prvo uporabo ali po dolgem obdobju neuporabe.
- Izdelka ne postavljajte pod kotom večjim od 6°.
- Izdelka ne uporabljajte v okolju z visoko temperaturo ali visoko vlažnostjo.
- Izdelka ne postavljajte v bližino vode.
- Izdelek ima vgrajeno baterijo.
- Ne razstavljajte, popravljajte ali spreminjajte izdelka sami.
- Svetlobni vir v izdelku ni zamenljiv.
- Izdelek je namenjen izključno dekoraciji in ni primeren za dolgotrajno osvetljevanje prostorov.
- Ne zvijajte kabla pretesno (tveganje za prekinitev kabla). Ne uporabljajte, če je vidno poškodovan kabel ali izolacija. V primeru poškodbe kabla ali izolacije izdelek ni primeren za uporabo. Ne režite, podaljšujte ali krajšajte kabla.
- Za polnjenje izdelka uporabite USB polnilec vsaj 1A.

### **[HR] SLADI MAČIČ**

(1) Zvučnik, (2) Postavke vremena/ zvučni signal, (3) Načini rada: OFF/RGB/bijelo svetlo, (4) Indikator punjenja/ kontrolna lampica, (5) USB-C - port za punjenje

**PUNJENJE:** Proizvod ima ugrađenu bateriju. Za punjenje proizvoda koristite DC5V 1A punjač ili USB port na računaru. Indikator punjenja (4) svijetli tijekom punjenja i gasi se kada je potpuno napunjen. (6) USB kabel - USB-C (uključen u paketu)

### **(2) ZVUČNI SIGNAL/ POSTAVKE VREMENA**

**ZVUČNI SIGNAL.** Nakon uključivanja proizvoda, pritisnite i držite tipku s ikonom zvučnika (2) kako biste uključili ili isključili zvuk. Kucanje proizvoda pokrenut će i reproducirati zvuk.

**POSTAVKE VREMENA.** Kada svjetlo svijetli, dvaput pritisnite tipku s ikonom zvučnika (2) - kontrolna lampica (4) će se upaliti i zazvonit će zvučni signal koji označava da je svjetlo postavljeno na automatsko isključivanje nakon 15 minuta. Ponovno dvaput pritisnite tipku za poništavanje postavke timera; kontrolna lampica će se ugasiti, što označava da je timer poništen.

### **(3) NAČINI RADA**

**OFF - Isključivanje.** Napunite proizvod potpuno prije prve upotrebe.

Postavite klizni prekidač na OFF ako želite isključiti svjetlo. Pomaknite ga na sredinu ili desno ako želite uključiti svjetlo.

**RGB NAČIN.** Pomaknite klizni prekidač na sredinu - iznad ikone duge, ako želite uključiti kolorirano svjetlo. Automatski će se uključiti ciklična promjena boja. Dodirnite Mačića kako biste ručno mijenjali boje.

**NAČIN BIJELOG SVJETLA.** Pomaknite klizni prekidač maksimalno desno - iznad ikone sunčane, ako želite uključiti bijelo svjetlo. Dodirnite lampu za promjenu svjetline (3 razine).

### **PARAMETRI PROIZVODA**

Naziv proizvoda: SLADKI MAČIĆ LED RGB NOĆNA LAMPA SA ZVUKOM

Simbol: MW61486

Boja proizvoda: Bijela

Nominalni napon: DC5V

Snaga: 1.5W

Boja svjetla: 3000K + RGB

Kapacitet baterije: Lithium-ionBattery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Vrijeme punjenja: 4h

Vrijeme rada: 6-24h

Težina: 157g

Materijal: ABS+HIPS+Silikon

Dimenzije: 128x89x73mm

### **NAPOMENA!**

- Napunite proizvod potpuno prije prve upotrebe ili nakon dužeg razdoblja neupotrebe.
- Proizvod ne smije biti postavljen pod kutom većim od 6°.
- Ne koristite proizvod u okruženju s visokom temperaturom ili visokom vlažnošću.
- Držite proizvod dalje od vode.
- Proizvod ima ugrađenu bateriju.
- Ne rastavljajte, ne popravljajte, ne modificirajte proizvod samostalno.
- Izvor svjetlosti u proizvodu nije zamjenjiv.
- Proizvod je namijenjen isključivo za dekoraciju i nije prikladan za dugotrajno osvjetljavanje prostora.
- Nemojte uvijati kabel previše čvrsto (rizik od prekida kabela). Ne koristite proizvod ako je kabel ili izolacija oštećena. U slučaju oštećenja kabela ili izolacije proizvod nije prikladan za upotrebu. Nemojte rezati, produživati ili iskraćivati kabel.
- Za punjenje proizvoda koristite USB punjač s najmanje 1A.

### **[BG] СЛАДКО КОТЕНЦЕ**

(1) Говорител, (2) Настройка на времето/ звуков сигнал, (3)

Режими: OFF/RGB/бяла светлина, (4) Индикатор за зареждане/ Контролна лампа, (5) USB-C - заряден порт

**ЗАРЕЖДАНЕ:** Продуктът има вграден акумулатор. Използвайте зарядно DC5V 1A или USB порт в компютър за зареждане на продукта. Индикаторът за зареждане (4) свети по време на зареждане и изгасва след пълно зареждане. (6) USB кабел - USB-C (в комплекта)

## **(2) ЗВУКОВ СИГНАЛ/ НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО**

**ЗВУКОВ СИГНАЛ.** След като включите продукта, натиснете и задръжте бутона с иконата на високоговорител (2), за да включите или изключите звука. Почукването на продукта ще активира и възпроизведе звука.

**НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО.** Когато лампата свети, натиснете два пъти бутона с иконата на говорител (2) - ще светне (4) контролна лампа и ще се чуе звук, който уведомява, че светлината е настроена да се изключи автоматично след 15 минути. Натиснете два пъти отново бутона, за да отмените настройката на таймера; контролната лампа ще изгасне, показвайки, че таймерът е отменен.

## **(3) РЕЖИМИ**

**OFF - Изключване.** Заредете продукта напълно преди първата употреба. Поставете плъзгача в позиция OFF, ако искате да изключите светлината. Плъзнете в средата или вдясно, ако искате да я включите.

**RGB РЕЖИМ.** Плъзнете плъзгача в средата - над иконата на дъга, ако искате да включите цветната светлина. Автоматично ще започне циклична смяна на цветовете. Докоснете Котето, за да променят цветовете сами.

**РЕЖИМ НА БЯЛА СВЕТИНА.** Плъзнете плъзгача максимално вдясно - над иконата на слънце, ако искате да включите бяла светлина. Докоснете лампата, за да променят яркостта (3 нива).

## **ПАРАМЕТРИ НА ПРОДУКТА**

Име на продукта: СЛАДКО КОТЕНЦЕ LED RGB НОЩНА ЛАМПА СЪС ЗВУК

Модел: MW61486

Цвят на продукта: Бял

Номинално напрежение: DC5V

Мощност: 1.5W

Цвят на светлината: 3000K + RGB

Капацитет на акумулатора: Lithium-ion Battery, HH18650,

3.7V/1200mAh/4.44Wh

Време за зареждане: 4ч

Време на работа: 6-24ч

Тегло: 157g

Материал: ABS+HIPS+Силикон

Размери: 128x89x73mm

## **ВНИМАНИЕ!**

- Заредете продукта напълно преди първата употреба или след дълго време на неупотреба.
- Продуктът не трябва да бъде поставян под ъгъл по-голям от 6°.
- Не използвайте продукта в среда с висока температура или висока влажност.
- Дръжте продукта далеч от вода.
- Продуктът има вграден акумулатор.
- Не разглобявайте, не ремонтирайте, не модифицирайте продукта сами.
- Източникът на светлина в продукта не е заменяем.
- Продуктът е предназначен само за декорация и не е подходящ за дълготрайно осветяване на помещения.
- Не навивайте кабела плътно (риск от прекъсване на кабела). Не използвайте, ако има видими повреди по кабела или изолацията. В случай на повреда на кабела или изолацията, продуктът не е подходящ за употреба. Не рязайте, не удължавайте и не скъсявайте кабела.
- За зареждане на продукта използвайте USB зарядно поне 1A.

## **[RU] СЛАДКИЙ КОТЁНОК**

(1) Динамик, (2) Настройка времени/ звуковой сигнал, (3) Режимы: OFF/ RGB/белый свет, (4) Индикатор зарядки/ Контрольная лампочка, (5) USB-C - порт для зарядки

**ЗАРЯДКА:** Продукт оснащён встроенным аккумулятором. Для зарядки используйте зарядное устройство DC5V 1A или USB порт на компьютере. Индикатор зарядки (4) загорается во время зарядки и гаснет после полной зарядки. (6) Кабель USB - USB-C (в комплекте)

## **(2) ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ/ НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ**

**ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ.** После включения устройства нажмите и удерживайте кнопку с иконкой динамика (2), чтобы включить или выключить звук. Постукивание по устройству вызовет запуск и воспроизведение звука.

**НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ.** Когда лампочка горит, дважды нажмите на кнопку с иконкой динамика (2) — загорится контрольная лампочка (4), и прозвучит сигнал, что свет настроен на автоматическое выключение через 15 минут. Повторно нажмите дважды кнопку, чтобы отменить настройку таймера; контрольная лампочка погаснет, указывая на то, что таймер был отменен.

## **(3) РЕЖИМЫ**

**OFF - Выключение.** Зарядите продукт полностью перед первым использованием. Установите ползунок в положение OFF, если

хотите выключить свет. Переместите ползунок в середину или вправо, если хотите включить свет.

**РЕЖИМ RGB.** Переместите ползунок в середину — над иконкой радуги, если хотите включить цветной свет. Автоматически начнется циклическая смена цветов. Постучите по Котёнку, чтобы самостоятельно менять цвета.

**РЕЖИМ БЕЛОГО СВЕТА.** Переместите ползунок максимально вправо — над иконкой солнышка, если хотите включить белый свет. Постучите по лампочке, чтобы изменить яркость (3 уровня).

### **ПАРАМЕТРЫ ПРОДУКТА**

Название продукта: СЛАДКИЙ КОТЁНОК LED RGB НОЧНИК СО ЗВУКОМ

Артикул: MW61486

Цвет продукта: Белый

Номинальное напряжение: DC5V

Мощность: 1.5W

Цветовая температура: 3000K + RGB

Ёмкость аккумулятора: Lithium-ion Battery, HN18650,

3.7V/1200mAh/4.44Wh

Время зарядки: 4ч

Время работы: 6-24ч

Вес: 157г

Материал: ABS+HIPS+Силикон

Размеры: 128x89x73мм

### **ВНИМАНИЕ!**

- Зарядите продукт полностью перед первым использованием или после длительного неиспользования.
- Продукт не должен быть размещён под углом больше 6°.
- Не используйте продукт в среде с высокой температурой или влажностью.
- Держите продукт подальше от воды.
- Продукт оснащён встроенным аккумулятором.
- Не разбирайте, не ремонтируйте, не модифицируйте продукт самостоятельно.
- Источник света в продукте не подлежит замене.
- Продукт предназначен только для декорации и не подходит для длительного освещения помещений.
- Не наматывайте провод плотно (риск повреждения провода). Не используйте, если видны повреждения провода или изоляции. В случае повреждения провода или изоляции продукт не подлежит использованию. Не обрезать, не удлинять и не сокращать провод.
- Для зарядки продукта используйте зарядное устройство USB минимум 1A.

## **[UA] СОЛОДЕНЬКИЙ КОТЕНОК**

(1) Динамік, (2) Налаштування часу/ сигнал, (3) Режими: ВІМК/ RGB/ біле світло, (4) Індикатор зарядки/ Контрольна лампочка, (5) USB-C - порт зарядки

**ЗАРЯДЖЕННЯ:** Продукт має вбудований акумулятор. Використовуйте зарядний пристрій DC5V 1A або USB порт комп'ютера для заряджання продукту. Індикатор зарядки (4) світиться під час заряджання і гасне після повного заряджання. (6) Кабель USB - USB-C (в комплекті)

### **(2) СИГНАЛ/ НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ**

**СИГНАЛ.** Після ввімкнення продукту натисніть і утримуйте кнопку з іконкою динаміка (2), щоб увімкнути або вимкнути звук. Струс продукту призведе до запуску та відтворення звуку.

**НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ.** Коли лампочка світиться, двічі натисніть кнопку з іконкою динаміка (2) - загориться контрольна лампочка (4) і прозвучить сигнал, що світло налаштоване на автоматичне вимкнення через 15 хвилин. Ще раз двічі натисніть кнопку, щоб скасувати налаштування таймера; контрольна лампочка згасне, вказуючи на скасування таймера.

### **(3) РЕЖИМИ**

**ВІМК - Вимкнення.** Зарядіть продукт повністю перед першим використанням. Перемістіть повзунок у положення ВІМК, якщо хочете вимкнути світло. Перемістіть його в середину або вправо, якщо хочете увімкнути світло.

**РЕЖИМ RGB.** Перемістіть повзунок у середину - до іконки райдуги, якщо хочете увімкнути кольорове світло. Автоматично увімкнеться циклічна зміна кольорів. Потріть Котика, щоб самостійно змінювати кольори.

**РЕЖИМ БІЛОГО СВІТЛА.** Перемістіть повзунок максимально вправо - до іконки сонечка, якщо хочете увімкнути біле світло. Потріть лампочку, щоб змінити яскравість (3 рівні).

### **ПАРАМЕТРИ ПРОДУКТУ**

Назва продукту: СОЛОДЕНЬКИЙ КОТЕНОК LED RGB НІЧНИК ІЗ ЗВУКОМ

Модель: MW61486

Колір продукту: Білий

Номинальна напруга: DC5V

Потужність: 1.5W

Колір світла: 3000K + RGB

Ємність акумулятора: Lithium-ionBattery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Час заряджання: 4 год

Час роботи: 6-24 год

Вага: 157 г

Матеріал: ABS+HIPS+Силікон

Розміри: 128x89x73 мм

### **УВАГА!**

- Зарядіть продукт повністю перед першим використанням або після тривалого невикористання.
- Продукт не повинен бути розташований під кутом більшим ніж 6°.
- Не використовуйте продукт в середовищі з високою температурою або високою вологістю.
- Тримайте продукт подалі від води.
- Продукт має вбудований акумулятор.
- Не розбирайте, не ремонтуйте, не модифікуйте продукт самостійно.
- Джерело світла в продукті не підлягає заміні.
- Продукт призначений виключно для декорації і не підходить для тривалого освітлення приміщень.
- Не скручуйте кабель щільно (ризик пошкодження кабелю). Не використовуйте, якщо є видимі пошкодження кабелю або ізоляції. У разі пошкодження кабелю або ізоляції продукт непридатний до використання. Не обрізати, не подовжувати і не скорочувати кабель.
- Для заряджання продукту використовуйте USB-зарядний пристрій не менше 1A.

### **[LT] SALDUS KATĖ**

(1) Garsiakalbis, (2) Laiko nustatymas / garso signalas, (3) Režimai: OFF/RGB/ baltas šviesa, (4) Įkrovimo indikatorius / Indikacinė lemputė, (5) USB-C - įkrovimo prievadas

**ĮKROVIMAS:** Produktas turi įmontuotą akumuliatorių. Naudokite DC5V 1A įkroviklį arba USB prievadą kompiuteryje, kad įkrautumėte produktą. Įkrovimo indikatorius (4) įsijungia įkrovimo metu ir išsijungia, kai baterija pilnai įkrauta. (6) USB - USB-C laidas (komplekte)

### **(2) GARSO SIGNALAS / LAIKO NUSTATYMAS**

**GARSO SIGNALAS.** Įjungus produktą, paspauskite ir laikykite mygtuką su garsiakalbio ikona (2), kad įjungtumėte arba išjungtumėte garsą. Produktą bakstelėjus, bus paleistas ir grojamas garsas.

**LAIKO NUSTATYMAS.** Kai lemputė šviečia, dukart paspauskite mygtuką su garsiakalbio ikona (2) – įsijungs (4) indikatorius ir pasigirs garsas, pranešantis, kad šviesa nustatyta automatiškai išsijungti po 15 minučių. Vėl dukart paspauskite mygtuką, kad atšauktumėte laikmačio nustatymą; indikacinė lemputė išsijungs, rodydama, kad laikmatis buvo atšauktas.

### **(3) REŽIMAI**

**OFF – Išjungimas.** Prieš pirmą naudojimą pilnai įkraukite produktą.

Nustatykite perjungiklį į OFF, jei norite išjungti šviesą. Perkelkite į vidurį arba į dešinę, jei norite ją įjungti.

**RGB REŽIMAS.** Perkelkite perjungiklį į vidurį – virš vaivorykštės piktogramos, jei norite įjungti spalvotą šviesą. Automatiškai įsijungs cikliškas spalvų keitimas. Bakstelėkite Katę, kad patys pakeistumėte spalvas.

**BALTO ŠVIESOS REŽIMAS.** Perkelkite perjungiklį visiškai dešinėn – virš saulės piktogramos, jei norite įjungti baltą šviesą. Bakstelėkite lemputę, kad pakeistumėte ryškumą (3 lygiai).

### **PRODUKTO PARAMETRAI**

Produkto pavadinimas: SALDUS KATĖ LED RGB NAKTINĖ LEMPA SU GARSU

Simbolis: MW61486

Produkto spalva: Balta

Nominalus įtampa: DC5V

Galia: 1,5W

Šviesos spalva: 3000K + RGB

Akumuliatoriaus talpa: Lithium-ion Battery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Įkrovimo laikas: 4h

Veikimo laikas: 6-24h

Svoris: 157g

Medžiaga: ABS+HIPS+Silicon

Išmatavimai: 128x89x73mm

### **PASTABA!**

- Pilnai įkraukite produktą prieš pirmą naudojimą arba po ilgo nenaudojimo laikotarpio.
- Produktas neturėtų būti dedamas kampu, didesniu nei 6°.
- Nenaudokite produkto aukštos temperatūros arba didelės drėgmės aplinkoje.
- Laikykite produktą toliau nuo vandens.
- Produktas turi įmontuotą akumuliatorių.
- Nesukite, neatidarinėkite, nebandykite remontuoti ar modifikuoti produkto savo nuožiūra.
- Šviesos šaltinis produkte nėra keičiamas.
- Produktas skirtas tik dekoravimui ir nėra tinkamas ilgalaikiam patalpų apšvietimui.
- Nesukite laido per daug (gali nutrūkti). Nenaudokite, jei matote laido arba izoliacijos pažeidimus. Pažeidus laidą arba izoliaciją, produktas netinkamas naudoti. Nekerpkite, nepadidinkite ir nesukite laido.
- Įkraukite produktą naudodami USB įkroviklį, turintį bent 1A srovės stiprumą.

### **[LV] SŪTĪGS KOCIŅŠ**

(1) Skaļrunis, (2) Laika iestatījums/ skaņas signāls, (3) Režīmi: OFF/ RGB/balts gaismā, (4) Lādēšanas indikators/ Kontroles lampiņa, (5) USB-C - lādēšanas ports

**LĀDĒŠANA:** Produktam ir iebūvēta akumulators. Lai lādētu produktu, izmantojiet DC5V 1A lādētāju vai USB portu datorā. Lādēšanas indikators (4) iedegas, kad produkts tiek lādēts, un izdziest, kad tas ir pilnībā uzlādēts. (6) USB - USB-C kabelis (iekļauts)

## **(2) SKAŅAS SIGNĀLS/ LAIKA IESTATĪJUMS**

**SKAŅAS SIGNĀLS.** Ieslēdzot produktu, nospiediet un turiet pogu ar skaļruņa ikonu (2), lai ieslēgtu vai izslēgtu skaņu. Produkta piesitiena gadījumā tiks aktivizēts un atskaņots skaņas signāls.

**LAIKA IESTATĪJUMS.** Kad lampiņa iedegas, divreiz nospiediet pogu ar skaļruņa ikonu (2) - iedegsies (4) kontroles lampiņa, un izskanēs skaņas signāls, kas norāda, ka gaisma ir iestatīta automātiskai izslēgšanai pēc 15 minūtēm. Atkārtoti nospiediet pogu divreiz, lai atceltu taimeri; kontroles lampiņa izdzisis, norādot, ka taimeris ir atcelts.

## **(3) REŽĪMI**

**OFF - Izslēgšana.** Pirms pirmās lietošanas pilnībā uzlādējiet produktu. Iestatiet slēdzi pozīcijā OFF, ja vēlaties izslēgt gaismu. Pārvietojiet uz vidu vai pa labi, lai to ieslēgtu.

**RGB REŽĪMS.** Pārvietojiet slēdzi uz vidu - virs varavīksnes ikonas, lai ieslēgtu krāsainu gaismu. Automātiski tiks aktivizēta krāsu maiņa. Uzsitiet uz Kociņa, lai pats mainītu krāsas.

**BALTO GAIŠMAS REŽĪMS.** Pārvietojiet slēdzi maksimāli pa labi - virs saules ikonas, lai ieslēgtu balto gaismu. Uzsitiet uz lampiņas, lai mainītu spilgtumu (3 līmeņi).

## **PRODUKTA PARAMETRI**

Produkta nosaukums: SŪTĪGS KOCIŅŠ LED RGB NAKTS LAMPA AR SKAŅU

Simbols: MW61486

Produkta krāsa: Balta

Nominalais spriegums: DC5V

Jauda: 1.5W

Gaismas krāsa: 3000K + RGB

Akumulatora ietilpība: Lithium-ionBattery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Lādēšanas laiks: 4h

Darba laiks: 6-24h

Svars: 157g

Materiāls: ABS+HIPS+Silikons

Izmēri: 128x89x73mm

## **UZMANĪBU!**

- Pilnībā uzlādējiet produktu pirms pirmās lietošanas vai pēc ilgstošas neizmantošanas.
- Produkts nedrīkst tikt novietots leņķī, kas pārsniedz 6°.

- Neizmantojiet produktu vidē ar augstu temperatūru vai augstu mitrumu.
- Turiet produktu prom no ūdens.
- Produktam ir iebūvēts akumulators.
- Nepārjauciet, neizlabojiet, nemodificējiet produktu paši.
- Gaismas avots produktā nav aizstājams.
- Produkts ir paredzēts tikai dekorēšanai un nav piemērots ilgstošai telpu apgaismošanai.
- Nevelciet vadu cieši (risks, ka vads tiks pārtraukts). Nelietojiet, ja vads vai izolācija ir bojāta. Ja vads vai izolācija ir bojāta, produkts nav izmantojams. Negrieziet, nepaplašīniet un nesamazinojiet vadu.
- Lai uzlādētu produktu, izmantojiet vismaz 1A USB lādētāju.

## **[EE] MAGUS KASS**

(1) Kõlar, (2) Aja seadistus / helisignaali, (3) Režiimid: OFF/RGB/valge valgus, (4) Laadimisindikaator / Kontrolltuli, (5) USB-C - laadimisport

**LAADIMINE:** Toode sisaldab sisseehitatud aku. Kasutage toote laadimiseks DC5V 1A laadijat või arvuti USB porti. Laadimisindikaator (4) süttib laadimise ajal ja kustub pärast täielikku laadimist. (6) USB-C - USB-kaabel (komplektis)

## **(2) HELISIGNAAL / AJASEADISTUS**

**HELISIGNAAL.** Toote sisse lülitamisel vajutage ja hoidke all kõlariikooniga nuppu (2), et helisignaali sisse või välja lülitada. Toote koputamine käivitab ja prelitab heli.

**AJASEADISTUS.** Kui tuli on põlemas, vajutage kaks korda nuppu, millel on kõlari ikoon (2) - kontrolltuli (4) süttib ja kõlab heli, mis annab teada, et valgus on seadistatud automaatselt välja lülituma 15 minuti pärast. Korrake kaks korda nuppu, et tühistada taimer seade; kontrolltuli kustub, näidates, et taimer on tühistatud.

## **(3) REŽIIMID**

**OFF - Lülita välja.** Laadige toode täis enne esmakordset kasutamist. Lülitage lüliti asendisse OFF, kui soovite valgust välja lülitada. Liigutage lüliti keskosa või paremale, et sisse lülitada.

**RGB REŽIIM.** Liigutage lüliti keskosa - vikerkaare ikooni alla, kui soovite sisse lülitada värvilise valguse. Värvimuutus toimub automaatselt. Koputage kassi, et muuta värve käsitsi.

**VALGE VALGUSE REŽIIM.** Liigutage lüliti maksimaalselt paremale - päikese-  
paiste ikooni alla, et sisse lülitada valge valgus. Koputage lambit, et muuta heleduse taset (3 taset).

## **TOOTE PARAMEETRID**

Toote nimi: MAGUS KASS LED RGB ÖÖLAMP HELIGA

Mudel: MW61486

Toote värv: Valge

Nominaalne pinge: DC5V

Võimsus: 1.5W

Valguse värvus: 3000K + RGB

Aku mahtuvus: Lithium-ionBattery, HH18650, 3.7V/1200mAh/4.44Wh

Laadimisaeg: 4h

Töökestus: 6-24h

Kaal: 157g

Materjal: ABS+HIPS+Silicon

Mõõdud: 128x89x73mm

### **KÕRVALMÄRKUSED!**

- Laadige toode täis enne esmakordset kasutamist või pärast pikka mittekasutamist.
- Toode ei tohiks olla paigutatud nurga alla, mis ületab 6°.
- Ärge kasutage toodet kõrgetes temperatuurides või kõrge niiskusega keskkonnas.
- Hoidke toodet eemal veest.
- Toode sisaldab sisseehitatud akut.
- Ärge avage, parandage ega muutke toodet ise.
- Toote valgustusallikas ei ole vahetatav.
- Toode on mõeldud ainult kaunistuseks ja ei sobi püsivaks valgustamiseks.
- Ärge kerige kaablit liiga tihedalt (kaabli purunemise oht). Ärge kasutage toodet, kui kaabel või isolatsioon on kahjustatud. Kui kaabel või isolatsioon on kahjustatud, ei ole toode kasutatav. Ärge lõigake, pikendage ega lühendage kaablit.
- Toote laadimiseks kasutage vähemalt 1A USB laadijat.



**[PL]** Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują

składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

**[EN]** The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

**[DE]** Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

**[FR]** Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

**[ES]** El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

**[IT]** Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

**[DK]** Symbolet angiver selektiv indsamlng af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt

for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtig, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

**[NL]** Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

**[SE]** Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktigt när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

**[FI]** Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektroniikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteen tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytetyille sähkölaitteelle ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektroniikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

**[NO]** Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

**[CZ]** Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použité elektrická a elektronická zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

**[SK]** Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

**[HU]** A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontra kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása

különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmazznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

**[RO/MD]** Simbolul indică colectarea selectivă a ecHIPSamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeuri menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru ecHIPSamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea ecHIPSamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când ecHIPSamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

**[GR]** Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθυκόντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

**[MK]** Символот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

**[SI]** Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjske odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

**[RS/HR]** Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu.

Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

**[BG]** Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

**[RU/BY]** Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического

и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

**[UA]** Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

**[LT]** Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

**[LV]** Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīti ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

**[EE]** Sümbol näitab elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.